

PROGETTO CLASSE BILINGUE

SANZIO-GORFER



Istituto Comprensivo Trento 5
12 dicembre 2023

SOMMARIO

- ❖ Il progetto Classe Bilingue
- ❖ Organizzazione, orario, materie
- ❖ Approccio di riferimento
 - Letto-scrittura dell'italiano e dell'inglese
 - Metodologia
- ❖ Patto educativo
 - Per una scelta consapevole
- ❖ In conclusione
- ❖ Documenti di riferimento

IL PROGETTO CLASSE BILINGUE

PROGETTO CLASSE BILINGUE

Il progetto Classe Bilingue è una delle offerte formative dell'Istituto Trento 5,

presso le **scuole primarie Sanzio e Gorfer**,

che sono

- scuole pubbliche
- provinciali
- italiane

PERTANTO

Non sono scuole:

- ❑ private
- ❑ internazionali
- ❑ inglesi o americane.

Seguono i programmi appartenenti al quadro normativo provinciale (Trento) e nazionale (Italia) ma attagliati sul progetto Classi Bilingue.

PERCHÉ QUESTO PROGETTO?

Il progetto Classe Bilingue nasce da una proposta della Provincia Autonoma di Trento con lo scopo di:

- incontrare e sperimentare una diversa/altra modalità di strutturazione/organizzazione dell'esperienza e delle conoscenze per categorizzare la realtà, mettere in ordine i pensieri, esprimere concetti e significati – **dimensione cognitiva**
- favorire lo sviluppo di un pensiero interculturale e plurilinguistico – **dimensione interculturale** – per formare cittadini europei.
- potenziare lo studio delle lingue straniere (inglese) – **dimensione linguistica** – con particolare attenzione all'aspetto comunicativo.

ORGANIZZAZIONE, ORARIO, MATERIE

MONTE ORE SETTIMANALE

Il progetto Classe Bilingue comporta la frequenza per **30 ore settimanali di lezione**, più 10 ore di mensa e interscuola.

Non sono previste attività opzionali facoltative.

ORARIO SETTIMANALE

L'orario settimanale prevede:

nelle classi 1° e 2°

- ❑ 16 ore di lezione in lingua inglese
- ❑ 12 ore in lingua italiana
- ❑ 2 ore di religione

nelle classi 3°, 4° e 5°

- ❑ 16 ore di lezione in lingua inglese
- ❑ 10 ore in lingua italiana
- ❑ 2 ore di religione
- ❑ 2 ore di tedesco

ORARIO GIORNALIERO

L'orario giornaliero degli alunni, *dal lunedì al venerdì*, è così ripartito:

- ❑ **mattino** dalle ore 8:00 alle ore 12:00
- ❑ **mensa e interscuola** dalle ore 12:00 alle ore 14:00
- ❑ **pomeriggio** dalle ore 14:00 alle ore 16:00.

DISCIPLINE E LINGUE

Le discipline in lingua italiana sono:

- ❑ *Lingua italiana*
- ❑ *Storia*
- ❑ *Religione*

Le discipline in lingua inglese sono:

- ❑ *Maths*
- ❑ *English*
- ❑ *Science, Geography*
- ❑ *Art, Music, Physical Education*

TEAM DEI DOCENTI

All'interno della classe opera un team di docenti: il docente di italiano, il docente di inglese, il docente di religione e, dalla classe terza, il docente di tedesco.

La **continuità didattica**, preziosa e di grande valore, non può essere garantita dall'Istituto.

APPROCCIO DI RIFERIMENTO

BILINGUISMO ADDITIVO

La filosofia del progetto bilingue si fonda sul principio del «**bilinguismo additivo**».

Si intende la costruzione e il consolidamento della L1 (l'italiano), sulla quale viene aggiunta la prima LS (l'inglese) e, a partire dalla classe terza, la seconda LS (il tedesco), attuando in questo modo, di fatto, il «trilinguismo».

CIÒ SIGNIFICA CHE...

Per garantire la realizzazione e il perseguimento del “bilinguismo additivo” in classe prima:

- ❖ l'apprendimento della letto-scrittura dell'**italiano** ha la priorità assoluta sull'inglese che, nel primo anno di scuola, è orale
- ❖ la letto-scrittura dell'**inglese** è avviata in classe seconda, a partire dal secondo quadrimestre. È adottato il metodo «*Ruth Miskin Phonics*», riadattato sulle specificità della nostra realtà scolastica e progettuale.

CIÒ SIGNIFICA CHE...

- ❖ Da un punto di vista didattico, il progetto Classe Bilingue fa riferimento all'**approccio metodologico** denominato **CLIL** - *Content and Language Integrated Learning*, ovvero la lingua straniera, l'inglese, è **veicolo di apprendimento disciplinare** e grazie ad essa costruisce competenze disciplinari.

CIÒ SIGNIFICA CHE...

- ❖ Da un punto di vista metodologico costruire/veicolare apprendimento disciplinare in una LS non nota è una sfida complessa, che richiede una **didattica attiva mirata**, specifica.

Questo viene avallato grazie all'applicazione di...

- Teaching Policy specifiche e «normate».
- Alcune metodologie integrate: «*Say it, show it*», «*The Four Pillars*», «*AfL*», Assessment for Learning, «*Learning by Doing*», «*TPR*», Total Physical Response.

PATTO EDUCATIVO

PATTO EDUCATIVO

- ❑ Il progetto Classe Bilingue trova nella **sinergia** tra scuola (docenti) e famiglia (genitori), uno dei suoi punti cardine.
- ❑ Nella classe bilingue alunni, genitori e docenti partecipano insieme, ma con **ruoli diversi**, alla realizzazione del progetto.
- ❑ La sinergia, che si fonda sulla **fiducia** e il **rispetto**, è uno degli obiettivi del Patto Educativo che le famiglie sottoscrivono all'atto dell'iscrizione al progetto Classe Bilingue.

PER UNA SCELTA CONSAPEVOLE

**IL PROGETTO BILINGUE
È ADATTO A MIA FIGLIA, A MIO FIGLIO?**

ELEMENTI DA CONSIDERARE PER LA SCELTA

In questi sedici anni di progetto bilingue è emerso che:

- ❑ frequenza regolare/irregolare
- ❑ concetti errati di «Have fun!»
ed «early = easy»
- ❑ CLIL e didattica attiva non sono «bacchette magiche»
- ❑ priorità all'inglese esagerata, a scapito dell'italiano

ELEMENTI DA CONSIDERARE PER LA SCELTA

- ❑ forte impegno in termini di ore trascorse a scuola (40 ore obbligatorie = nessuna ora facoltativa, tranne IRC)
- ❑ grande lavoro durante le lezioni: richiede sforzo, attenzione e impegno costanti
- ❑ ritardo nello sviluppo del linguaggio.

IN CONCLUSIONE

Questa è in sintesi la nostra offerta formativa, che le scuole Sanzio e Gorfer sono impegnate a realizzare.

A voi genitori la **responsabilità** di compiere una scelta che permetta alle vostre figlie/ai vostri figli di **vivere armoniosamente** i cinque anni alla scuola primaria.

Grazie

DOCUMENTI DI RIFERIMENTO

- ❑ *«Rapporto Annuale Sperimentazione Bilingue», Sanzio 2022-23*
- ❑ *«Piani di Studio Classi Bilingui», Sanzio Giugno 2023*

- ❑ *«Classi bilingui: A Pilot Programme in the Primary School», Sanzio 2013*
- ❑ *«Monitoraggio della sperimentazione Classi Bilingui - Analisi di contesto e curriculum study», Luisa Canavesio, Università di Trento, 2013*

SPAZIO APERTO per DOMANDE e CHIARIMENTI

IC Trento 5

<https://www.istitutotrento5.it>

Paola Pasqualin	(Dirigente scolastica)
Laura Corelli	(Collaboratrice per la scuola primaria)
Daniele Ianeselli	(Coordinatore Progetto bilingue)
Antonella Tomasi	(Formatrice Progetto bilingue)

«Progetto Bilingue Sanzio-Gorfer»